

Pagina 1 di 20  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
Data di stampa PDF: 06.03.2019  
Universal-Reiniger 5 L  
Art.: 1654

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**Universal-Reiniger 5 L**

**Art.: 1654**

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Pulitore

Settore d'uso [SU]:

SU 3 - Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali

SU21 - Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

SU22 - Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria dei prodotti chimici [PC]:

PC35 - Prodotti per la pulizia e il lavaggio

Categoria dei processi [PROC]:

PROC 7 - Applicazioni a spruzzo industriali

PROC 9 - Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

PROC10 - Applicazione con rulli o pennelli

PROC11 - Applicazioni a spruzzo non industriali

PROC19 - Attività manuali con contatto diretto

Categorie degli articoli [AC]:

AC99 - Non necessario.

Categoria a rilascio nell'ambiente [ERC]:

ERC 4 - Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)

ERC 8a - Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)

ERC 8d - Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)

##### Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

I

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Germania

Telefono:(+49) 0731-1420-0, Telefax:(+49) 0731-1420-88

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

##### Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

I

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29

Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444

Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, I-24128 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:

Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118

Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300

Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)

Pagina 2 di 20  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
Data di stampa PDF: 06.03.2019  
Universal-Reiniger 5 L  
Art.: 1654

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)  
Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono: +39 081-5453333 oppure +39 081-7472870 (disponibilità 24 ore)  
Centro Antiveleni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: 800.183459 (Attivo H/24 su 365 giorni)  
Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)

CH  
Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurigo. Telefono di emergenza nazionale (24 ore): 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

**No. di telefono di emergenza della società:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)**

| Classe di pericolo | Categoria di pericolo | Indicazione di pericolo                 |
|--------------------|-----------------------|-----------------------------------------|
| Eye Irrit.         | 2                     | H319-Provoca grave irritazione oculare. |

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)**

Attenzione

H319-Provoca grave irritazione oculare.

P101-In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102-Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P280-Proteggere gli occhi / il viso.

P305+P351+P338-IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P337+P313-Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

**2.3 Altri pericoli**

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Un alto valore pH può inquinare le acque

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.1 Sostanza**

Pagina 3 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

### n.a. 3.2 Miscela

|                                                                 |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Nitritotriacetato di trisodio, soluzione</b>                 |                                                           |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                          | ---                                                       |
| <b>Index</b>                                                    | ---                                                       |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 225-768-6                                                 |
| <b>CAS</b>                                                      | 5064-31-3                                                 |
| <b>Conc. %</b>                                                  | 10-<20                                                    |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Eye Irrit. 2, H319<br>Carc. 2, H351<br>Met. Corr. 1, H290 |

|                                                                 |                    |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>p-cumene solfonato di sodio</b>                              |                    |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                          | ---                |
| <b>Index</b>                                                    | ---                |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 239-854-6          |
| <b>CAS</b>                                                      | 15763-76-5         |
| <b>Conc. %</b>                                                  | 1-<20              |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Eye Irrit. 2, H319 |

|                                                                 |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Alcoli, C12-14, etossilato, solfati, sali sodici</b>         | <b>Materiale con valore/i limite di concentrazione specifici secondo registrazione REACH.</b> |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                          | 01-2119488639-16-XXXX                                                                         |
| <b>Index</b>                                                    | ---                                                                                           |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 500-234-8 (NLP)                                                                               |
| <b>CAS</b>                                                      | 68891-38-3                                                                                    |
| <b>Conc. %</b>                                                  | 1-5                                                                                           |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412                            |

|                                                                 |                                        |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Isotridecanolo, etossilato</b>                               |                                        |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                          | ---                                    |
| <b>Index</b>                                                    | ---                                    |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 931-138-8 (REACH-IT List-No.)          |
| <b>CAS</b>                                                      | 69011-36-5                             |
| <b>Conc. %</b>                                                  | 1-<5                                   |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Dam. 1, H318 |

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente!

Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

I primi soccorritori dovranno prestare attenzione alla tutela personale!

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

#### Inalazione

Non necessario.

#### Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

#### Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, chiamare subito il medico - fornire scheda dati.

Proteggere l'occhio non leso.

Controllo a posteriori dall'oculista

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018

Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017

Data di entrata in vigore: 06.03.2019

Data di stampa PDF: 06.03.2019

Universal-Reiniger 5 L

Art.: 1654

## Ingestione

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

Con contatto prolungato:

Irritazione della pelle.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

n.t.

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Getto d'acqua a spruzzo/schiuma/CO2/estintore a secco

#### Mezzi di estinzione non idonei

Nessuno noto

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Ossidi di zolfo

Gas tossici

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Fare attenzione al rischio di slittamento.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Non gettare i residui nelle fognature.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire con materiale igroscopico (p. es. legante universale, sabbia, tripolo, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### 7.1.1 Consigli generali

Procurare una buona ventilazione locale.

Pagina 5 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

Evitare il contatto con occhi e pelle.  
 È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.  
 Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.  
 Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.  
 Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.  
 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
 Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.  
 Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.  
 Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.  
 È necessario un pavimento resistente agli alcali.  
 Non utilizzare materiali non resistenti agli alcali.

Stabilità a magazzino:  
 min. 36 mesi.

### 7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

| I | Denominazione chimica         | Nitritotrietanolo       | Conc. %:   |
|---|-------------------------------|-------------------------|------------|
|   | TLV-TWA: 5 mg/m3 (ACGIH)      | TLV-STEL: ---           | TLV-C: --- |
|   | Le procedure di monitoraggio: | ---                     |            |
|   | BEI: ---                      | Altre informazioni: --- |            |

| CH | Denominazione chimica                                                          | Nitritotrietanolo         | Conc. %: |
|----|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------|
|    | MAK / VME: 5 mg/m3 e                                                           | KZGW / VLE: 10 mg/m3 e    | ---      |
|    | Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: | ---                       |          |
|    | BAT / VBT: ---                                                                 | Sonstiges / Divers: SS-C* |          |

| Nitritotriacetato di trisodio, soluzione |                                                           |                                  |             |        |       |              |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|--------|-------|--------------|
| Ambito di applicazione                   | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità | Osservazioni |
|                                          | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 0,93   | mg/l  |              |
|                                          | Ambiente - sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC        | 0,364  | mg/kg |              |
|                                          | Ambiente - orale (grasso animale)                         |                                  | PNEC        | 0,2    | mg/kg |              |
|                                          | Ambiente - suolo                                          |                                  | PNEC        | 0,182  | mg/kg |              |
|                                          | Ambiente - sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 3,64   | mg/kg |              |
|                                          | Ambiente - impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 540    | mg/l  |              |
|                                          | Ambiente - acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 0,093  | mg/l  |              |
| Utenza                                   | Uomo - orale                                              | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 0,5    | mg/kg |              |
| Utenza                                   | Uomo - inalazione                                         | Breve periodo, effetti locali    | DNEL        | 1,75   | mg/m3 |              |
| Utenza                                   | Uomo - inalazione                                         | Breve periodo, effetti sistemici | DNEL        | 1,75   | mg/m3 |              |
| Industriale / commerciale                | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 3,5    | mg/m3 |              |
| Industriale / commerciale                | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 3,5    | mg/m3 |              |

Pagina 6 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

|                           |                   |                                  |      |      |       |  |
|---------------------------|-------------------|----------------------------------|------|------|-------|--|
| Industriale / commerciale | Uomo - inalazione | Breve periodo, effetti sistemici | DNEL | 5,25 | mg/m3 |  |
| Industriale / commerciale | Uomo - inalazione | Breve periodo, effetti locali    | DNEL | 5,25 | mg/m3 |  |

#### p-cumene solfonato di sodio

| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità        | Osservazione |
|------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|--------|--------------|--------------|
|                        | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 0,23   | mg/l         |              |
|                        | Ambiente – emissione sporadica (intermittente)            |                                  | PNEC        | 2,3    | mg/l         |              |
|                        | Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 100    | mg/l         |              |
|                        | Ambiente – acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 0,023  | mg/l         |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 0,862  | mg/kg        |              |
| Utenza                 | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 68,1   | mg/kg bw/day |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 6,6    | mg/m3        |              |
| Utenza                 | Uomo - orale                                              | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 3,8    | mg/kg bw/day |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 136,25 | mg/kg bw/day |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 26,9   | mg/m3        |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 0,096  | mg/cm2       |              |

#### Alcoli, C12-14, etossilato, solfati, sali sodici

| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità            | Osservazione |
|------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|--------|------------------|--------------|
|                        | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 0,24   | mg/l             |              |
|                        | Ambiente – emissione sporadica                            |                                  | PNEC        | 0,13   | mg/l             |              |
|                        | Ambiente – acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 0,024  | mg/l             |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 5,45   | mg/kg dry weight |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC        | 0,545  | mg/kg dry weight |              |
|                        | Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 10000  | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - suolo                                          |                                  | PNEC        | 0,946  | mg/kg dry weight |              |
|                        | Ambiente – emissione sporadica (intermittente)            |                                  | PNEC        | 0,071  | mg/l             |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua dolce                         | Breve periodo                    | PNEC        | 0,917  | mg/kg            |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua marina                        | Breve periodo                    | PNEC        | 0,092  | mg/kg            |              |
|                        | Ambiente - suolo                                          | Breve periodo                    | PNEC        | 7,5    | mg/kg            |              |
| Utenza                 | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 0,079  | mg/cm2           |              |
| Utenza                 | Uomo - orale                                              | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 15     | mg/kg bw/day     |              |
| Utenza                 | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 1650   | mg/kg bw/day     |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 52     | mg/m3            |              |

Pagina 7 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

|                      |                   |                                  |      |       |              |  |
|----------------------|-------------------|----------------------------------|------|-------|--------------|--|
| Operaio / lavoratore | Uomo - cutaneo    | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 2750  | mg/kg bw/day |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 175   | mg/m3        |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - cutaneo    | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL | 0,132 | mg/cm2       |  |

| Nitrilotrietanol       |                                                           |                                  |             |        |                  |              |
|------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|--------|------------------|--------------|
| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità            | Osservazione |
|                        | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 0,32   | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 0,032  | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - acqua, emissione sporadica (intermittente)     |                                  | PNEC        | 5,12   | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 10     | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 1,7    | mg/kg            |              |
|                        | Ambiente - sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC        | 0,17   | mg/kg            |              |
|                        | Ambiente - suolo                                          |                                  | PNEC        | 0,151  | mg/kg dry weight |              |
| Utenza                 | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 3,1    | mg/kg bw/day     |              |
| Utenza                 | Uomo - orale                                              | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 13     | mg/kg bw/day     |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 1,25   | mg/m3            |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 1,25   | mg/m3            |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 6,3    | mg/kg bw/day     |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 5      | mg/m3            |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 5      | mg/m3            |              |

① TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.).  
 (8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.).  
 (8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valore limite di esposizione a breve termine in relazione a un periodo di riferimento di 1 minuto (2017/164/EU). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.). | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif. / Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.).

CH MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur (limite) moyenne d'exposition. e = einatembare Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | KZGW / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition calculée sur une courte durée. e = einatembare Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires, # = KZGW darf im Mittel auch während 15 Minuten nicht überschritten werden. | BAT / VBT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables: Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum.  
 Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition - nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht.  
 Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum.  
 Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée - après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail. | Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S =

Pagina 8 di 20  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
Data di stampa PDF: 06.03.2019  
Universal-Reiniger 5 L  
Art.: 1654

Sensibilisator / sensibilisateur. B = Biologisches Monitoring / Monitoring biologique. OL = Lärmverstärkende Ototoxizität. P = provisorisch / valeur provisoire. C1A,C1B,C2 = Cancerogen Kat.1A,1B,2 / cancérigène Cat.1A,1B,2. M1A,M1B,M2 = Mutagen Cat.1A,1B,2 / mutagène Cat.1A,1B,2. R1AF,R1BF,R2F/R1AD,R1BD,R2D = Reproduktionstox. Kat.1A,1B,2 (F=Fruchtbarkeit, D=Entwicklung) / Toxique pour la reproduction Cat.1A,1B,2 (F=fertilité, D=développement). SS-A,SS-B,SS-C, = Schwangerschaft Gruppe A,B,C / grossesse groupe A,B,C.

## 8.2 Controlli dell'esposizione

L'utilizzo professionale di questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) da parte di donne incinte o madri allattanti è soggetto a restrizioni o vietato (Svizzera).

Le relative basi legali e le disposizioni dettagliate sono riportate nella sezione 15.

### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

I metodi di valutazione appropriati per il controllo dell'efficacia delle misure di protezione adottate comprendono i metodi di rilevazione sia dal punto di vista metrologico che non.

Tali metodi vengono descritti ad esempio con BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ambiente sul posto di lavoro. Guida per l'applicazione e l'impiego di procedure e apparecchi per la determinazione della presenza di agenti chimici e biologici".

### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Consigliabile

Guanti protettivi in gomma butilica (EN 374).

Spessore minimo dello strato in mm:

$\geq 0,5$

Tempo di permeazione in minuti:

$> 120$

Si consiglia crema protettiva per le mani.

I tempi di traforo accertati secondo EN 16523-1 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In casi normali non necessario.

Pericoli termici:

Non applicabile

Informazioni aggiuntive per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018

Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017

Data di entrata in vigore: 06.03.2019

Data di stampa PDF: 06.03.2019

Universal-Reiniger 5 L

Art.: 1654

## 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|                                                            |                  |
|------------------------------------------------------------|------------------|
| Stato fisico:                                              | Liquido          |
| Colore:                                                    | Verde            |
| Odore:                                                     | Limone           |
| Soglia olfattiva:                                          | Non determinato  |
| pH:                                                        | 12,4             |
| Punto di fusione/punto di congelamento:                    | Non determinato  |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: | >100 °C          |
| Punto di infiammabilità:                                   | n.a.             |
| Velocità di evaporazione:                                  | Non determinato  |
| Infiammabilità (solidi, gas):                              | No               |
| Limite inferiore di esplosività:                           | n.a.             |
| Limite superiore di esplosività:                           | n.a.             |
| Tensione di vapore:                                        | Non determinato  |
| Densità di vapore (Aria = 1):                              | Non determinato  |
| Densità:                                                   | 1,05 g/ml (20°C) |
| Densità sfuso:                                             | Non determinato  |
| Solubilità (le solubilità):                                | Non determinato  |
| Idrosolubilità:                                            | Miscelabile      |
| Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):           | Non determinato  |
| Temperatura di autoaccensione:                             | Non determinato  |
| Temperatura di decomposizione:                             | Non determinato  |
| Viscosità:                                                 | Non determinato  |
| Proprietà esplosive:                                       | Non determinato  |
| Proprietà ossidanti:                                       | No               |

## 9.2 Altre informazioni

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Miscibilità:               | Non determinato |
| Liposolubilità / solvente: | Non determinato |
| Conducibilità:             | Non determinato |
| Tensione superficiale:     | Non determinato |
| Contenuto di solvente:     | Non determinato |

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa nota.

### 10.4 Condizioni da evitare

Nessuno noto

### 10.5 Materiali incompatibili

Nessuno noto

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Universal-Reiniger 5 L

Art.: 1654

| Tossicità / effetto    | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione     |
|------------------------|--------------|--------|-------|-----------|---------------------|------------------|
| Tossicità acuta orale: | ATE          | >2000  | mg/kg |           |                     | Valore calcolato |

Pagina 10 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

|                                                                            |  |  |  |  |                                                            |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Tossicità acuta dermale:                                                   |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Tossicità acuta inalativa:                                                 |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Corrosione/irritazione cutanea:                                            |  |  |  |  | OECD 431 (In Vitro Skin Corrosion - Human Skin Model Test) | Non è corrosivo, Analogismo                           |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                           |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                  |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Cancerogenicità:                                                           |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Tossicità per la riproduzione:                                             |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):  |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                           |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Sintomi:                                                                   |  |  |  |  |                                                            | n.d.d.                                                |
| Altre informazioni:                                                        |  |  |  |  |                                                            | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo. |

| p-cumene solfonato di sodio                                                        |              |          |            |                        |                                                                |                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|------------|------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                                                                | Punto finale | Valore   | Unità      | Organismo              | Metodo di controllo                                            | Osservazione                                          |
| Tossicità acuta orale:                                                             | LD50         | >7000    | mg/kg      | Ratti                  | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                 |                                                       |
| Tossicità acuta dermale:                                                           | LD50         | >2000    | mg/kg      | Conigli                |                                                                |                                                       |
| Tossicità acuta inalativa:                                                         | LC50         | >5       | mg/l/4h    | Ratti                  |                                                                | Aerosol                                               |
| Corrosione/irritazione cutanea:                                                    |              |          |            | Conigli                | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Non irritante                                         |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                                   |              |          |            | Conigli                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Irritante                                             |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                          |              |          |            | Cavie                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | No (contatto con la pelle)                            |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                              |              |          |            | Topi                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negativo                                              |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                              |              |          |            | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negativo                                              |
| Cancerogenicità:                                                                   |              |          |            | Ratti                  | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Negativo                                              |
| Tossicità per la riproduzione:                                                     | NOAEL        | >936     | mg/kg      | Ratti                  |                                                                |                                                       |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                                   |              |          |            |                        |                                                                | n.a.                                                  |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale:   | NOAEL        | 763-3534 | mg/kg      |                        | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) |                                                       |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale:   | NOAEL        | 763      | mg/kg      | Ratti                  |                                                                | Organo/i bersaglio: cuore, Indicazioni di letteratura |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) dermale: | LOAEL        | 1300     | mg/kg bw/d | Topi                   | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)           |                                                       |

Pagina 11 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

|                                                                                    |       |      |       |  |                                                      |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|-------|--|------------------------------------------------------|--|
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) dermale: | NOAEL | >440 | mg/kg |  | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study) |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|-------|--|------------------------------------------------------|--|

| Alcoli, C12-14, etossilato, solfati, sali sodici                                 |              |        |       |           |                                                                |                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------|-------|-----------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                                                              | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo                                            | Osservazione                                           |
| Tossicità acuta orale:                                                           | LD50         | 4100   | mg/kg | Ratti     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                 |                                                        |
| Tossicità acuta dermale:                                                         | LD50         | >2000  | mg/kg | Ratti     | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               |                                                        |
| Corrosione/irritazione cutanea:                                                  |              |        |       | Conigli   | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Irritante                                              |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                                 |              |        |       | Conigli   | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Rischio di gravi lesioni oculari.                      |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                                 |              | >=10   | %     |           |                                                                | Eye Dam. 1                                             |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                                 |              | >=5    | %     |           |                                                                | Eye Irrit. 2                                           |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                        |              |        |       | Cavie     | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Non sensibilizzante                                    |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                            |              |        |       |           | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negativo                                               |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                            |              |        |       |           | OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)    | Negativo                                               |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                            |              |        |       |           | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)          | Negativo                                               |
| Tossicità per la riproduzione:                                                   | NOAEL        | >1000  | mg/kg | Ratti     | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negativo, Indicazioni di letteratura                   |
| Tossicità per la riproduzione:                                                   | NOAEL        | >300   | mg/kg | Ratti     | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)          | Negativo, Indicazioni di letteratura                   |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                                 |              |        |       |           |                                                                | No                                                     |
| Sintomi:                                                                         |              |        |       |           |                                                                | irritazione della mucosa                               |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale: | NOAEL        | >225   | mg/kg | Ratti     | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Organo/i bersaglio: fegato, Indicazioni di letteratura |

| Isotridecanolo, etossilato                       |              |           |       |           |                     |                                           |
|--------------------------------------------------|--------------|-----------|-------|-----------|---------------------|-------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                              | Punto finale | Valore    | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                              |
| Tossicità acuta orale:                           | LD50         | >300-2000 | mg/kg | Ratti     |                     | Indicazioni di letteratura                |
| Tossicità acuta dermale:                         | LD50         | >2000     | mg/kg | Ratti     |                     | Indicazioni di letteratura                |
| Corrosione/irritazione cutanea:                  |              |           |       | Conigli   |                     | Non irritante, Indicazioni di letteratura |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: |              |           |       | Conigli   |                     | Eye Dam. 1>10% solution                   |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:        |              |           |       | Cavie     |                     | Negativo, Indicazioni di letteratura      |

Pagina 12 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

|                                                                                  |       |      |            |       |                                                       |                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------------|-------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                            |       |      |            |       | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)            | Negativo, Indicazioni di letteratura                                                                        |
| Tossicità per la riproduzione:                                                   | NOAEL | >250 | mg/kg bw/d | Ratti | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study) | Indicazioni di letteratura                                                                                  |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                                 |       |      |            |       |                                                       | No                                                                                                          |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale: | NOAEL | 50   | mg/kg bw/d | Ratti |                                                       | Organo/i bersaglio: cuore, Organo/i bersaglio: fegato, Organo/i bersaglio: reni, Indicazioni di letteratura |

| Nitrilotrietanolo                                |              |        |         |           |                                                    |                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------|--------------|--------|---------|-----------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                              | Punto finale | Valore | Unità   | Organismo | Metodo di controllo                                | Osservazione                                                                                                                         |
| Tossicità acuta orale:                           | LD50         | 6400   | mg/kg   | Ratti     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                     |                                                                                                                                      |
| Tossicità acuta dermale:                         | LD50         | >2000  | mg/kg   | Conigli   | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                   |                                                                                                                                      |
| Tossicità acuta inalativa:                       | LC0          | 1,8    | mg/l/4h | Ratti     | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)               | Vapori pericolosi                                                                                                                    |
| Corrosione/irritazione cutanea:                  |              |        |         | Conigli   | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)       | Non irritante                                                                                                                        |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: |              |        |         | Conigli   | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)                     | Non irritante                                                                                                                        |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:        |              |        |         | Cavie     | OECD 406 (Skin Sensitisation)                      | Negativo                                                                                                                             |
| Mutagenicità delle cellule germinali:            |              |        |         |           | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)         | Negativo                                                                                                                             |
| Mutagenicità delle cellule germinali:            |              |        |         |           | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negativo                                                                                                                             |
| Cancerogenicità:                                 |              |        |         |           |                                                    | Con agenti nitrosanti si possono formare nitrosoammine., Le nitrosoammine si sono rivelate cancerogene negli esperimenti su animali. |
| Sintomi:                                         |              |        |         |           |                                                    | perdita di coscienza, dissenteria, tosse, collasso, stanchezza, vertigine, sensazione di malessere e vomito                          |

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Pagina 13 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

| Universal-Reiniger 5 L<br>Art.: 1654          |              |               |        |       |           |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |              |               |        |       |           |                     | La (le) quota(e) di tensioattivi contenuta(e) in questa miscela soddisfa(no) i requisiti in materia di biodegradabilità fissati nella normativa (CE) no. 648/2004 sui detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità. |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:              |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12.6. Altri effetti avversi:                  |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Altre informazioni:                           |              |               |        |       |           |                     | In base alla ricetta non contiene AOX.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| p-cumene solfonato di sodio   |              |               |        |       |                         |                                                  |              |
|-------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|-------------------------|--------------------------------------------------|--------------|
| Tossicità / effetto           | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo               | Metodo di controllo                              | Osservazione |
| 12.1. Tossicità del pesce:    | LC50         | 96h           | >100   | mg/l  | Cyprinus caprio         | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)             |              |
| 12.1. Tossicità della dafnia: | EC50         | 48h           | >100   | mg/l  | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) |              |
| 12.1. Tossicità delle alghe:  | EC50         | 72h           | >100   | mg/l  | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)          |              |

Pagina 14 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

|                                    |         |     |       |      |                  |                                                                                          |                                                    |
|------------------------------------|---------|-----|-------|------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 12.2. Persistenza e degradabilità: |         | 28d | >60   | %    |                  | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)                                 | Facilmente biodegradabile                          |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:   | Log Pow |     | -1,1  |      |                  |                                                                                          | Non si prevede un accumulo biologico (LogPow < 1). |
| Tossicità dei batteri:             | EC50    | 3h  | >1000 | mg/l | activated sludge | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                                    |

| Alcoli, C12-14, etossilato, solfati, sali sodici |              |               |        |       |                         |                                                                                                 |                           |
|--------------------------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Tossicità / effetto                              | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo               | Metodo di controllo                                                                             | Osservazione              |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:               | DOC          | 28d           | 100    | %     | activated sludge        | Regulation (EC) 440/2008 C.4-C (DETERMINATION OF 'READY' BIODEGRADABILITY - CO2 EVOLUTION TEST) | Facilmente biodegradabile |
| 12.1. Tossicità del pesce:                       | NOEC/NOEL    | 28d           | 0,2    | mg/l  | Oncorhynchus mykiss     | OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)                                         |                           |
| 12.1. Tossicità del pesce:                       | LC50         | 96h           | 7,1    | mg/l  | Brachydanio rerio       | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                                                            |                           |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                    | NOEC/NOEL    | 21d           | 0,27   | mg/l  | Daphnia magna           | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)                                                      |                           |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                    | EC50         | 48h           | 7,2    | mg/l  | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                                                |                           |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                     | NOEC/NOEL    | 96h           | 0,95   | mg/l  |                         | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                                                         |                           |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                     | EC50         | 72h           | 2,6    | mg/l  | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                                                         |                           |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:               |              | 28d           | 95     | %     |                         | OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)                              | Facilmente biodegradabile |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:               |              | 28d           | >70    | %     |                         | OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)                                         | Facilmente biodegradabile |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:                 | BCF          |               | -1,38  |       |                         |                                                                                                 | Basso                     |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                        | Koc          |               | 191    |       |                         |                                                                                                 | Valore calcolato          |

Pagina 15 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

|                                               |      |     |     |     |                    |               |                      |
|-----------------------------------------------|------|-----|-----|-----|--------------------|---------------|----------------------|
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |      |     |     |     |                    |               | Nessuna sostanza PBT |
| Tossicità dei batteri:                        | EC50 | 16h | >10 | g/l | Pseudomonas putida | DIN 38412 T.8 |                      |

| Isotridecanolo, etossilato                    |              |               |         |       |                         |                                                          |                                             |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|---------|-------|-------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore  | Unità | Organismo               | Metodo di controllo                                      | Osservazione                                |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |         |       |                         |                                                          | Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | LC50         | 96h           | 10-100  | mg/l  | Brachydanio rerio       | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |                                             |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | LC50         | 96h           | 1 - 10  | mg/l  | Cyprinus caprio         | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     | Indicazioni di letteratura                  |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 | EC50         | 48h           | >1-10   | mg/l  | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)         | Indicazioni di letteratura                  |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 | EC10         | 21d           | 2,6     | mg/l  |                         | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)               |                                             |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | EC50         | 72h           | >10-100 | mg/l  | Scenedesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |                                             |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | EC50         | 72h           | >1-10   | mg/l  | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  | Indicazioni di letteratura                  |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |              | 28d           | >70     | %     |                         | OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)  | Indicazioni di letteratura                  |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |              | 28d           | >60     | %     |                         | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Indicazioni di letteratura                  |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     | Koc          |               | >5000   |       |                         |                                                          | Adsorbimento nel terreno.                   |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     | Kow          |               | >5000   |       |                         |                                                          | Adsorbimento nel terreno.                   |
| Tossicità dei batteri:                        | EC50         |               | 140     | mg/l  | activated sludge        |                                                          |                                             |
| Tossicità dei batteri:                        | EC50         |               | >10000  | mg/l  | Pseudomonas putida      | ISO 10712                                                |                                             |
| Altri organismi:                              | NOEC/NOEL    |               | 10      | mg/kg |                         | OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)               |                                             |
| Tossicità degli anellidi:                     | LC50         | 14d           | >1000   | mg/kg | Eisenia foetida         | OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)               |                                             |

| Nitrilotrietanolo             |              |               |        |       |               |                                |              |
|-------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|---------------|--------------------------------|--------------|
| Tossicità / effetto           | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo     | Metodo di controllo            | Osservazione |
| 12.1. Tossicità della dafnia: | EC50         | 24h           | 1390   | mg/l  | Daphnia magna | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS) |              |

Pagina 16 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

|                                  |         |     |         |      |                         |                                                                         |                                                  |
|----------------------------------|---------|-----|---------|------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 12.1. Tossicità delle alghe:     | IC50    | 72h | 216     | mg/l | Desmodesmus subspicatus | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)                                          |                                                  |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo: | Log Pow |     | -2,3    |      |                         | OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method) | Non viene accettato in virtù del valore log Pow. |
| Tossicità dei batteri:           | EC50    | 16h | >10.000 | mg/l | Pseudomonas putida      |                                                                         |                                                  |

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Per il materiale / la miscela / le quantità residue

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

07 06 01 soluzioni acquose di lavaggio e acque madri

20 01 29 detergenti, contenenti sostanze pericolose

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

Portare allo sfruttamento delle sostanze.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

P.es. depositare in una discarica adatta.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (LTR, RS 814.610.1, Svizzera).

#### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (LTR, RS 814.610.1, Svizzera).

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Indicazioni generali

14.1. Numero ONU: n.a.

#### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto:

n.a.

14.4. Gruppo di imballaggio:

n.a.

Codice di classificazione:

n.a.

LQ:

n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente:

Non applicabile

Tunnel restriction code:

#### Trasporto via mare (Codice IMDG)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto:

n.a.

14.4. Gruppo di imballaggio:

n.a.

Inquinante marino (Marine Pollutant):

n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente:

Non applicabile

#### Trasporto via aerea (IATA)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Pagina 17 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.  
 14.4. Gruppo di imballaggio: n.a.  
 14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in uso.

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Rispettare restrizioni:

Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

Direttiva 2010/75/UE (COV): < 0,5 %

#### REGOLAMENTO (CE) N. 648/2004

inferiore al 5 %  
 di tensioattivi anionici  
 di tensioattivi non ionici  
 di NTA (acido nitrilotriacetico) ed i sali

profumo  
 LIMONENE

Specifiche/regolamenti nazionali per rispettare le quantità massime di fosfati ovvero devono essere rispettati e mantenuti i composti a base di fosforo.

Liquido categoria B (risp. liquidi che possono inquinare l'acqua in grandi entità) sec. "classificazione di liquidi inquinanti per l'acqua" (Svizzera, UFAM, 09/03/2009, (1061-0918)).

VOC (CH): < 0,5%

Le donne incinte e le madri allattanti possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se, in base a una valutazione dei rischi secondo l'articolo 63 OLL 1 (RS 822.111), non ne risultano minacce concrete per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione (Svizzera).

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi sezione 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (RS 813.11, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim (RS 814.81, Svizzera).

Osservare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAI (RS 814.318.142.1, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR) (RS 814.12, Svizzera).

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

### SEZIONE 16: altre informazioni

Sezioni rielaborate: 15

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di sostanze pericolose.

#### Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo l'ordinanza (CE) 1272/2008 (CLP):

Classificazione secondo Regolamento (CE)  
 num. 1272/2008 (CLP)

Metodo di valutazione utilizzato

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018

Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017

Data di entrata in vigore: 06.03.2019

Data di stampa PDF: 06.03.2019

Universal-Reiniger 5 L

Art.: 1654

## Eye Irrit. 2, H319

Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H302 Nocivo se ingerito.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H351 Sospettato di provocare il cancro.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Eye Irrit. — Irritazione oculare

Carc. — Cancerogenicità

Met. Corr. — Sostanza o miscela corrosiva per i metalli

Skin Irrit. — Irritazione cutanea

Eye Dam. — Lesioni oculari gravi

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico

Acute Tox. — Tossicità acuta - via orale

## Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

AC Article Categories (= Categorie degli articoli)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)

ATE Acute Toxicity Estimate (= La stima della tossicità acuta - STA) secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAT (VBT) BAT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / VBT = Valeurs biologiques tolérables (Svizzera)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

BCF Bioconcentration factor (= fattore di bioconcentrazione)

BEI Indice biologico di esposizione (ACGIH, Stati Uniti d'America)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenolo)

BOD Biochemical oxygen demand (= Domanda biochimica di ossigeno)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight (= peso corporeo)

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunità Europea

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CEE Comunità Economica Europea

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)

CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico

CNIT Centro Nazionale Informazioni Tossicologiche (Pavia, Italia)

COD Chemical oxygen demand (= Domanda chimica di ossigeno)

Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

Conc. Concentrazione

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)

DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)

DOC Dissolved organic carbon (= Carbonio organico disciolto)

Pagina 19 di 20  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
 Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
 Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
 Data di stampa PDF: 06.03.2019  
 Universal-Reiniger 5 L  
 Art.: 1654

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
 DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= documentazione dell'associazione tedesca di saldatura)  
 dw dry weight (= massa secca)  
 ecc. eccetera  
 ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche)  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)  
 Fax. Numero di fax  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)  
 GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)  
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
 IARC International Agency for Research on Cancer  
 IATA International Air Transport Association  
 IBC Intermediate Bulk Container  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 incl. incluso  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
 LQ Limited Quantities  
 LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)  
 MAK (VME/VLE) MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentrationswerte gesundheitsgefährdender Stoffe / VME/VLE = Valeurs limites d'exposition à des substances dangereuses pour la santé aux postes de travail (Svizzera)  
 n.a. non applicabile  
 n.d. nessun dato disponibile  
 n.d. non disponibile  
 n.t. non testato  
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
 ODP Ozone Depletion Potential (= Il potenziale di riduzione dell'ozono)  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
 org. organico  
 OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)  
 OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)  
 p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio  
 PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= idrocarburi aromatici policiclici)  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)  
 PC Chemical product category (= Categoria dei prodotti chimici)  
 PE Polietilene  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)  
 PROC Process category (= Categoria dei processi)  
 PTFE Politetrafluoroetilene  
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)  
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
 SEE Spazio Economico Europeo  
 SU Sector of use (= Settore d'uso)  
 SVHC Substances of Very High Concern  
 TDAA Temperatura di decomposizione autoaccelerata (Self-Accelerating Decomposition Temperature - SADT)  
 Tel. Telefon  
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Domanda teorica di ossigeno)  
 TLV-TWA, TLV-STEL, TLV-C "TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.), TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, Stati Uniti d'America)."  
 TOC Total organic carbon (= Carbonio organico totale)  
 UE Unione Europea  
 UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)  
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)  
 VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria))  
 VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

Pagina 20 di 20  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 06.03.2019 / 0018  
Versione sostituita del / Versione: 14.09.2018 / 0017  
Data di entrata in vigore: 06.03.2019  
Data di stampa PDF: 06.03.2019  
Universal-Reiniger 5 L  
Art.: 1654

---

vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza,  
non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze.  
Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:  
+49 5233 94 17 90**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento  
solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.